

KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com
ID-Nr.: KH4077-10/07-V1

■ HALOGEN WORK SPOTLIGHTS



GB
IE
CY

HALOGEN WORK SPOTLIGHTS

Operating instructions

FI

HALOGEENI TYÖVALAISIN

Käyttöohje

SE
FI

HALOGENSTRÅLKASTARE

Bruksanvisning

DK

HALOGENARBEJDSLAMPE

Betjeningsvejledning

NO

HALOGEN ARBEIDSLAMPE

Bruksanvisning

GR
CY

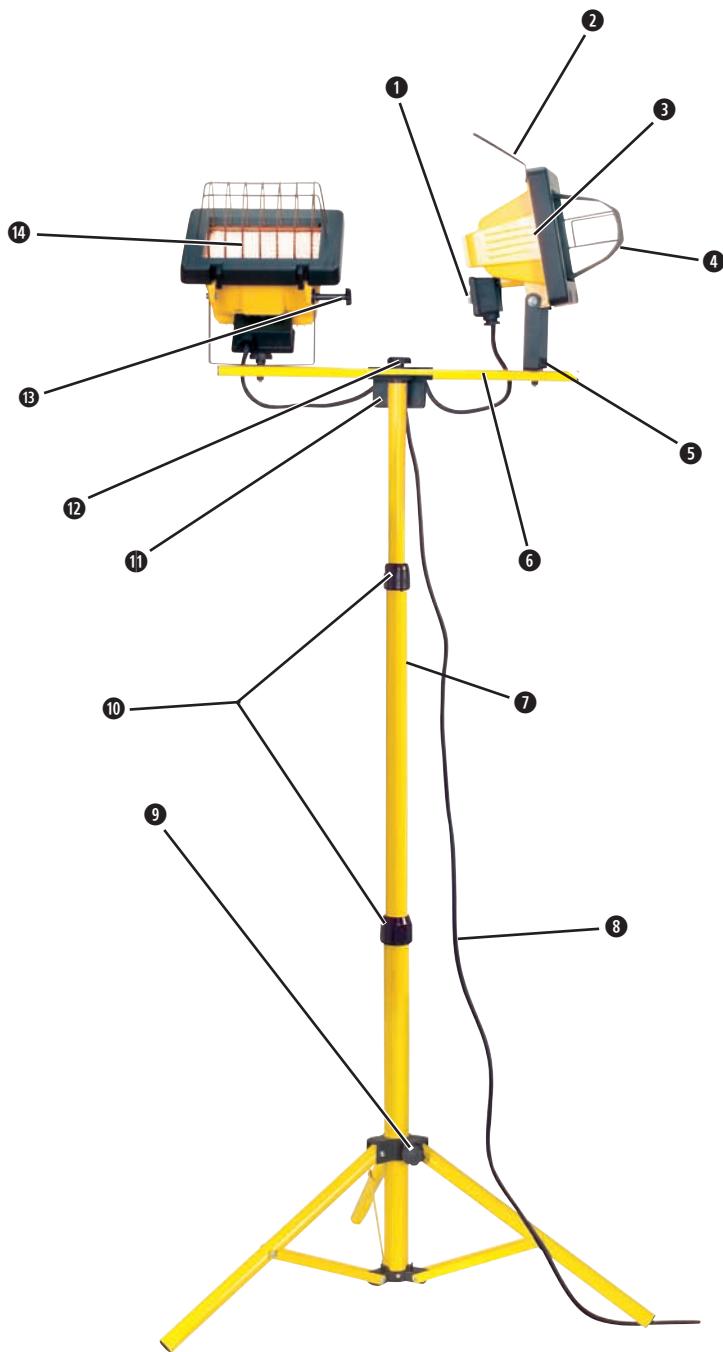
ΠΡΟΒΟΛΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΛΟΓΟΝΟΥ

Οδηγίες χρήσης

DE
AT

HALOGENARBEITSSTRAHLER

Bedienungsanleitung



CONTENT	PAGE
Safety instructions	2
Description of the appliance	3
Assembly	3
Removing the halogen lamps.	4
Inserting the halogen lamps	4
Cleaning	4
Troubleshooting	5
Disposal	5
Technical data	5
Service	5
Importer	5

Read the operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this booklet for later reference. Pass the manual on to whomsoever might acquire the scale at a later date.

HALOGEN WORK SPOTLIGHTS

Safety instructions

⚠ Danger of electrical shock!

- Only connect the Stand Halogen Floodlight to correctly installed wall sockets having a mains current of 220 - 240 V at 50 Hz.
- Unplug the Stand Halogen Floodlight from the socket if you notice any faulty operation and when you decide to clean it.
- Under no circumstances may the Stand Halogen Floodlight be immersed in liquids, or liquids be permitted to permeate into the housing.
Should liquids nonetheless gain entry into the appliance housing, immediately unplug the appliance from the mains supply and arrange for it to be repaired by qualified specialists.
- Never touch the Stand Halogen Floodlight, power cable or plug with wet hands
- To unplug the appliance, always pull the plug from the socket, do not pull the cord itself
- Do not crease or crimp the power cable and place it in such a way as to prevent anyone from stepping on or tripping over it.
- To avoid the risk of injury, arrange for defective power plugs and/or cables to be replaced as soon as possible by a qualified technician or by our Customer Service Department to avoid the risk of injury.
- Separate your Stand Halogen Floodlight from the mains supply immediately after use. The appliance is only completely switched off after having been unplugged.

⚠ Danger of injuries

- If they have not previously been supervised or instructed in its correct usage, do not allow individuals (including children) to use the appliance whose physical, sensorial or mental abilities or lack of experience and knowledge hinder their safe usage of it if they have not previously been supervised or instructed in its correct usage.
- Inform children about the appliance and its potential dangers and that they should not play with it.

⚠ Attention

- Always remove the plug from electrical sockets before exchanging the halogen lamps.
- Allow the halogen lamps to cool before removing them.
- Switch the Stand Halogen Floodlight off only with the ON/OFF switch.
- Never touch the glass covering, the power cable or the metal housing whilst it is in operation. These parts of the appliance will become very hot during use.
To avoid burn injuries, do not touch these surfaces!
- Arrange for a defective glass cover to be immediately replaced by a suitable new one.
- Never direct the halogen floodlights towards each other. The appliance could be damaged by the large generation of heat.
- Always ensure that the Stand Halogen Floodlight is sufficiently distant from yourself and easily meltable items.
- To avoid eye damage, do not look directly into the Stand Halogen Floodlight.
- Never place the Stand Halogen Floodlight in the close proximity of easily inflammable materials.
- Use exclusively halogen lamps up to 500 Watt.
- Never touch the lightbulb with bare hands. Always use a dry lint-free cloth.
- Read and observe all safety and operating instructions.
- Ensure that the Stand Halogen Floodlight has cooled down before storing it away.

Description of the appliance

- ① ON/OFF Switch
- ② Floodlight lever
- ③ Halogen floodlight
- ④ Protective grill
- ⑤ Knurled screw
- ⑥ Crossbeam
- ⑦ Telescopic stand
- ⑧ Power cable
- ⑨ Knurled screw
- ⑩ Fixing ring
- ⑪ Distributor box
- ⑫ Knurled screw
- ⑬ Fixing screw
- ⑭ Glass cover

Assembly

⚠ Danger of electrical shock

Never insert the plug into an electrical socket until the appliance has been completely assembled.

⚠ Danger of burns

Only touch the halogen lamps when they are in a switched-off and cooled-down condition. The halogen lamps will get very hot. Never touch the light-bulb with bare hands, always use a clean and dry lint-free cloth.

Opening up the pedestal base

- ⇒ To set up the telescopic stand ⑦, loosen the knurled screw, ⑨. The pedestal base can now be opened out to the floor.
- ⇒ Turn the knurled screw ⑨ until it is tight.

Assemble the protective grill ④ on to the halogen spotlights ③

- ⇒ Insert the lower pegs of the protective grill ④ into the recesses on the corners before the glass covering ⑯.
- ⇒ Squeeze the protective grill ④ so far together that the pegs on the other side of the protective grill can be inserted into the recesses there.
- ⇒ Do the same with the second halogen spotlight

Mounting the halogen floodlights ③ on the crossbeam.

- ⇒ Insert the knurled screw ⑤ with the washer through the hole in the bracket of the halogen floodlight ③.
- ⇒ Insert the halogen floodlight ③ with the knurled screw ⑤ in the pre-drilled hole on the crossbeam ⑥. Ensure that the Stoppers are located behind the halogen floodlights ③.
- ⇒ Turn the knurled screw ⑤ until it is tight.

Assembling the crossbeam on the telescopic stand.

- ⇒ Insert the knurled screw ⑫ first of all through the hole in the distributor box ⑪, then through the hole in the crossbeam ⑥.
- ⇒ Now assemble the crossbeam ⑥ and the distributor box ⑪ with the assistance of the knurled screw ⑫ on the telescopic stand ⑦.
- ⇒ Turn the knurled screw ⑫ until it is tight.

Adjusting the height of the Stand Halogen Floodlight

- ⇒ Loosen the fixing ring ⑩ by turning it in an anti-clockwise direction.
- ⇒ Adjust the telescopic stand ⑦ to the desired height.
- ⇒ Retighten the fixing ring ⑩ by turning it in a clockwise direction.

⚠ Important!

To adjust the halogen floodlight ③, use the knurled screw ⑤, the fixing screw ⑬ and the floodlight lever ②.

The horizontal position is adjusted in that the knurled screw ⑤ is loosened and, with the assistance of the floodlight lever ②, it is placed in the desired position. Retighten the knurled screw ⑤ when the optimal position has been found.

The vertical position is adjusted in that the fixing screw ⑬ is loosened and and, with the assistance of the floodlight lever ②, it is placed in the desired position. Retighten the fixing screw, ⑬ when the optimal position has been found.

⚠ Important!

During the adjustments always hold the floodlight lever ② firmly.

⚠ Important!

Do not use extension cables that are longer than 15 m.

Removing the halogen lamps.

1. Switch the appliance off with the ON/OFF switch ①, remove the plug from the socket and allow the Floor Halogen Floodlight to cool down.
2. Remove the middle screw on the top of the lamp housing. Loosen the glass cover ⑭.
3. Use a dry cloth to take out the halogen lamp.
4. Remove the halogen lamp.

Inserting the halogen lamps

1. Ensure that the Floor Halogen Floodlight is switched-off and completely cooled down.
2. Take the new halogen lamp from its packaging with a dry cloth. Place a ceramic end on the appropriate retainer.
3. Place the other ceramic end on the opposite retainer. Ensure that contact has been made on both sides. The retainers should now hold the halogen lamp securely, such that the halogen lamp can no longer move itself.
4. Now close the glass cover ⑭ and replace and retighten the middle screw.
5. Switch the Floor Halogen Floodlight on with the ON/OFF switch ①.
6. Should it not function, repeat steps 1- 5.

Cleaning

⚠ Danger of electrical shock

Always remove the plug from the socket before cleaning the Stand Halogen Floodlight.

Under no circumstances may the appliance be immersed in water or held under running water during cleaning.

Clean the exterior of the Stand Halogen Floodlight with a moist cloth.

⚠ Attention!

Ensure the Floor Halogen Floodlight is inaccessible for children.

Troubleshooting

Symptom:

The Stand Halogen Floodlight will not switch on.

Possible cause and remedy:

Check if the Stand Halogen Lamp has been correctly assembled or if it is possibly damaged. Replace the halogen lamps if necessary.

A domestic electrical fuse is defect.

Check the domestic fuses and, if necessary, renew them.

The power socket is defective.

Try another wall socket.

The Floor Halogen Floodlight is possibly defect.

Check the connecting lead and the power plug for damages. Have the Floor Halogen Floodlight checked over by specialists.

Disposal



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste.

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.



Dispose of all packaging materials in an environmentally responsible manner.

Technical data

Mains voltage: 220 - 240 V ~ / 50 Hz

Rated output: 2 x 500 Watt

Protection rating: IP44

Service

DES Ltd

Units 14-15

Bilston Industrial Estate

Oxford Street

Bilston

WV14 7EG

Tel.: 0870/787-6177

Fax: 0870/787-6168

e-mail: support.uk@kompernass.com

Irish Connection

Harbour view

Howth

Co. Dublin

Tel: 00353 (0) 87 99 62 077

Fax: 00353 18398056

e-mail: support.ie@kompernass.com

Importer

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

SISÄLLYSLUETTELO

SIVU

Turvallisuusohjeet	8
Laitteen kuvaus	9
Asennus	9
Halogeenilampun irrottaminen	10
Halogeenilampun asentaminen	10
Puhdistus	10
Toimintahäiriön korjaus	11
Hävittäminen	11
Tekniset tiedot	11
Huolto	11
Maahantuojia	11

Säilytä käsikirja myöhempää käyttöä varten. Jos myyt laitteen, anna käsikirja uudelle omistajalle!

HALOGEENI TYÖVALAISIN

Turvallisuusohjeet

⚠ Sähköiskuvaara!

- Liitä jalallinen halogenivalonheitin ainoastaan määräysten mukaan asennettuun verkkopistorasiään, jonka verkkojännite on 220-240 V ~, 50 Hz.
- Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta toiminta-häiriöiden esiintyessä ja ennen jalallisen halogenivalonheitimen puhdistamista.
- Älä missään tapauksessa upota jalallista halogenivalonheitintä nesteeseen äläkä päästää mitään nesteitä laitteen koteloon. Mikäli laitteen koteloon kuitenkin pääsee nestettä, irrota välittömästi verkkopistoke pistorasiasta ja anna pätevän ammattihenkilöstön korjata laite.
- Älä koskaan koske jalalliseen halogenivalonheitimeen, virtajohtoon tai -pistokkeeseen märillä kä sillä.
- Vedä virtajohta pistorasiasta aina pistokkeesta, älä koskaan vedä itse johdosta.
- Älä taita tai purista virtajohtoa, ja vedä se niin, ettei sen päälle voida astua tai ettei siihen voida kompastua.
- Anna valtutetun ammattihenkilöstön vaihtaa varioitunut virtajohta tai verkkopistoke välittömästi uuteen vaarojen välttämiseksi.
- Irrota jalallinen halogenivalonheitin välittömästi käytön jälkeen sähköverkosta. Laite on täysin jännitteeton vasta, kun pistoke on irrotettu pistorasiasta.

⚠ Loukkaantumisvaara!

- Älä anna laitetta sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyyyt tai kokemuksen ja tiedon puute estäävät heitä käyttämästä laitetta turvallisesti, jollei heitä ole aikaisemmin valvottu tai opastettu laitteen käytössä.
- Selvitä lapsille laite ja sen vaarat, jotta he eivät leikkisi laitteella.

⚠ Huomaat!

- Irrota aina verkkopistoke ennen halogenilampujen irrottamista.
- Anna halogenilamppujen ensin jäähtyä, ennen kuin irrotat ne.
- Kytke jalallinen halogenivalonheitin pois päältä ainoastaan virtakytkimestä.
- Älä kosketa käytön aikana lasikantta, virtajohtoa tai metallikoteloaa. Halogenilämpöt kuumenevat erittäin kuumiksi. On olemassa palamisvaara!
- Vaihdeta viallinen lasilevy välittömästi uuteen, samanarvoiseen levyn.
- Varmista, että jalallinen halogenivalonheitin seisoo turvallisen välimatkan päässä niin itsestäsi kuin helposti sulavista esineistä.
- Älä katso suoraan halogenivalonheitimeen silmäammojen välttämiseksi.
- Älä koskaan aseta jalallista halogenivalonheitintä helposti palavien materiaalien välittömään läheisyyteen.
- Käytä ainoastaan korkeintaan 500 W:n halogenilamppuja.
- Älä koskaan koske halogenilamppuun paljain käsin. Käytä aina kuivaa, puhdasta liinaa.
- Lue ja noudata kaikkia turvaohjeita ja käyttöohjeita.
- Varmista, että jalallinen halogenivalonheitin on jäähnytynyt, ennen kuin varastoit sen uudelleen.

Laitteen kuvaus

- ① Virtakytkin
- ② Valonheittimen kahva
- ③ Halogeenivalonheitin
- ④ Suojaristikko
- ⑤ Pyälletty ruuvi
- ⑥ Poikittaiskannatin
- ⑦ Teleskooppijalusta
- ⑧ Virtajohto
- ⑨ Pyälletty ruuvi
- ⑩ Lukkorenkaat
- ⑪ Jakorasia
- ⑫ Pyälletty ruuvi
- ⑬ Lukkoruuvi
- ⑭ Lasikansi

Asennus

⚠ Sähköiskun vaara!

Älä koskaan työnnä verkkopistoketta verkkopistorasiaan, ennen kuin olet koonnut laitteen kokonaan.

⚠ Palovammavaara

Koske halogeenilamppuihin ainoastaan niiden ollessa pois päältä ja jäähyneitä. Halogeenilamput kuumenevat erittäin kuumiksi. Älä koskaan koske halogeenilamppuihin paljain käsin, vaan käytä aina puhdasta, kuivaa liinaa.

Tukijalan avaaminen

- ⇒ Teleskooppijalustan ⑦ pystyttämiseksi tulee pyälletty ruuvi ⑨ irrottaa. Tukijalka voidaan nyt kään்�tää alaspäin.
- ⇒ Kiristää pyälletty ruuvi ⑨ tiukkaan.

Suojaristikon ④ asentaminen halogeenivalonheitimiin ③

- ⇒ Työnnä suojaristikko ④ alimmat tapit kulmissa lasikannen ⑯ edessä oleviin aukkoihin.
- ⇒ Purista suojaristikko ④ niin paljon yhteen, että voit työntää suojaristikkoon toisella puolella olevat tapit aukkoihin.
- ⇒ Toimi toisen halogeenivalonheittimen kanssa samalla tavalla.

Halogeenivalonheitinten ③ asentaminen poikittaiskannattimille

- ⇒ Työnnä pyälletty ruuvi ⑤ aluslevyineen halogeenivalonheittimen ③ kaareessa olevan reiän läpi.
- ⇒ Työnnä halogeenivalonheitin ③ ja pyälletty ruuvi ⑤ sitä varten tarkoitettuun reikään poikittaiskannattimessa ⑥. Varmista, että pysäytimet sijaitsevat halogeenivalonheittimien ③ takana.
- ⇒ Kiristää pyälletty ruuvi ⑤ tiukkaan.

Poikittaiskannattimen asentaminen teleskooppisauvaan

- ⇒ Työnnä pyälletty ruuvi ⑫ ensiksi jakorasiin ⑪ reiän läpi, sitten poikittaiskannattimen ⑥ reiän läpi.
- ⇒ Asenna nyt poikittaiskannatin ⑥ ja jakorasia ⑪ pyälletyn ruuvin ⑫ avulla teleskooppijalustaan ⑦.
- ⇒ Kiristää pyälletty ruuvi ⑫ tiukkaan.

Jalallisen halogeenivalonheitimen korkeuden säätäminen

- ⇒ Irrota lukkorengas ⑩ käänämällä sitä vastapäivään.
- ⇒ Vedä teleskooppijalustaa ⑦ ulos halua-masi pituiseksi.
- ⇒ Kiristää lukkorengas ⑩ jälleen tiukalle käänämällä sitä myötäpäivään.

⚠ Huomaa:

Käytä halogenivalonheitimen ③ säätmiseen pyällettyä ruuvia ⑤, lukkoruuvia ⑬ ja valonheitimen kahvaa ②.

Vaakasijaintia säädetään avaamalla pyälletty ruuvi ⑤ ja asettamalla valonheitin haluttuun asentoon valonheitimen kahvan ② avulla. Kiristä pyälletty ruuvi ⑤ jälleen, kun olet löytänyt ihanteellisen sijainnin.

Pystysijaintia säädetään avaamalla lukkoruubi ⑬ ja asettamalla valonheitin haluttuun asentoon valonheitimen kahvan ② avulla. Kiristä lukkoruubi ⑬ jälleen, kun olet löytänyt ihanteellisen sijainnin.

⚠ Huomaa:

Pidä säätiöjen aikana valonheitimen kahvasta ② kiinni.

⚠ Huomaa:

Älä käytä yli 15 m:n pituista jatkojohtoa.

Halogeenilampun irrottaminen

1. Sammuta laite virtakytkimestä ①, vedä verkkopistoke verkkopistorasiasta, ja anna jalallisen halogenivalonheitimen jäähtyä.
2. Poista lamppukotelon yläosan keskimmäinen ruuvi. Irrota lasikansi ⑭.
3. Käytä kuivaa liinaa ottaessasi halogenilampua ulos.
4. Vedä halogenilamppu ulos.

Halogeenilampun asentaminen

1. Varmista, että jalallinen halogenivalonheitin on sammutettu ja täysin jäähtynyt.
2. Ota halogenilamppu pakkauksesta kuivan liinan avulla. Työnnä keramiikkapää vastavaan istukkaan.
3. Työnnä nyt toinen keramiikkapää vastapäiseen istukkaan. Varmista, että kontakti on luotu molemille puolille. Istukan tulee nyt pitää halogenilamppua tiukalla niin, ettei halogenilamppu pysty enää liikkumaan.
4. Sulje nyt lasikansi ⑭ ja kiristä keskimmäinen ruuvi jälleen paikoilleen.
5. Kytke halogenivalonheitin päälle virtakytkimestä ①.
6. Mikäli valonheitin ei toimi, toista vaiheet 1 - 5.

Puhdistus

⚠ Sähköiskun vaara!

Vedä aina verkkopistoke pistorasiasta, ennen kuin puhdistat jalallisen halogenivalonheitimen. Et saa missään tapauksessa upottaa laitetta puhdistukseen aikana veteen tai pitää sitä juoksevan veden alla.

Puhdistaa jalallinen halogenivalonheitin ulkoisesti kostealla liinalla.

⚠ Huomaa!

Älä päästä lapsia jalallisen halogenivalonheitimen läheille.

Toimintahäiriön korjaus

Oire:

Jalallinen halogeenivalonheitin ei kytkeydy päälle.

Mahdollinen syy ja apu:

Tarkasta, että halogeenilamppu on asennettu paikoilleen oikein, tai ettei se ole mahdollisesti vaurioitunut. Vaihda halogeenilamppu tarvittaessa.

Kotitaloussulake on viallinen.

Tarkasta taloutesi sulakkeet ja vaihda ne tarvittaessa uusiin.

Pistorasia on viallinen. Kokeile toista pistorasiaa.

Jalallinen halogeenivalonheitin saattaa olla viallinen.

Tarkista virtajohto ja pistoke vaurioiden varalta. Anna ammattiinhenkilöstöön tarkastaa jalallinen halogeenivalonheitin.

Hävittäminen



Älä missään tapauksessa heitä laitetta tavallisen talousjätteen sekä.

Anna laite hyväksytyin jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätejätöksen hävitettäväksi. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Epäselvissä tilanteissa ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoviranomaiseen.



Hävitä kaikki pakausmateriaalit ympäristöystävällisesti.

Tekniset tiedot

Verkkojännite: 220 - 240 V ~ / 50 Hz

Nimellisteho: 2 x 500 W

Suojatapa: IP44

Huolto



Kompernass Service Suomi

Petäjäksentie 19

FIN - 26100 Rauma

Tel.: 02 822 28 87

Fax: 010 293 02 63

e-mail: support.fi@kompernass.com

Maahantuoja

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

www.kompernass.com

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SIDAN

Säkerhetsanvisningar	14
Beskrivning	15
Montering	15
Ta ut halogenlampor	16
Sätta i halogenlampor	16
Rengöring	16
Åtgärda fel	17
Kassering	17
Tekniska specifikationer	17
Service	17
Importör	17

Spara den här anvisningen för senare frågor – och överlämna den tillsammans med apparaten om du överläter den till någon annan person!

HALOGEN-STRÅLKASTARE

Säkerhetsanvisningar

⚠ Risk för elektriska stötar!

- Anslut endast halogenstrålkastaren till ett eluttag som installerats enligt föreskrifterna med en nätspänning på 220-240 V ~, med 50 Hz.
- Dra ut kontakten ur uttaget vid störningar och innan du rengör strålkastaren.
- Du får aldrig doppa ner strålkastaren i vatten eller andra vätskor och det får inte heller komma vätska innanför höljet. Skulle det ändå råkaträna in vätska innanför höljet ska du genast dra ut kontakten och lämna in strålkastaren till en behörig yrkesman för reparation.
- Ta aldrig i strålkastaren, kontakten eller kabeln om du är våt om händerna.
- Fatta tag om kontakten när du ska dra ut den, dra aldrig i själva kabeln.
- Bocka eller kläm inte kabeln och lägg den så att ingen kan trampa på eller snubbla över den.
- Låt genast en auktoriserad yrkesman eller kundtjänst byta ut skadade elkablar eller kontakter för att inte utsätta dig för onödiga risker.
- Bryt strömtillförseln till halogenstrålkastaren helt så snart du använt den färdigt. Den är bara helt strömfri när kontakten dragits ur.

⚠ Skaderisk!

- Låt aldrig personer (inklusive barn) som av psykiska, sensoriska eller mentala skäl eller på grund av bristande erfarenhet och kunskap inte kan använda apparater på ett säkert sätt använda den här apparaten utan att de först övervakats eller instruerats av någon ansvarig person.
- Förklara för barnen hur apparaten fungerar och vilka risker som är förbundna med den så att de inte leker med apparaten.

⚠ Warning!

- Dra alltid ut kontakten innan du byter lampor.
- Låt lamporna svalna innan du försöker ta ut dem.
- Stäng endast av halogenstrålkastaren med PÅ/AV-knappen.
- Rör inte vid glaset, ledningen eller metallhöljet när strålkastaren lyser.
Halogenlamporna blir mycket heta. Det finns risk för brännskador!
- Om glasskivan går sönder måste du genast ersätta den med en likadan eller likvärdig skiva.
- Rikta aldrig strålkastarlamporna mot varandra. Då kan halogenstrålkastaren skadas av den höga värme som utvecklas.
- Se till att halogenstrålkastaren står på säkert avstånd från dig själv och andra föremål som skulle kunna smälta av värmen.
- Titta inte rakt in i ljusstrålen, det är skadligt för ögonen.
- Ställ aldrig halogenstrålkastaren i näheten av lättantändliga material.
- Använd endast halogenlampor med högst 500 Watt.
- Rör aldrig vid själva lampan med bara händerna. Använd alltid en torr, ren trasa.
- Läs igenom och följ alla säkerhets- och användaranvisningar.
- Försäkra dig om att halogenstrålkastaren har kallnat innan du ställer undan den.

Beskrivning

- ① PÅ/AV-knapp
- ② Handtag
- ③ Halogenstrålkastare
- ④ Skyddsgaller
- ⑤ Skruv med räfflat huvud
- ⑥ Tvärlåslå
- ⑦ Teleskopstativ
- ⑧ Nätkabel
- ⑨ Skruv med räfflat huvud
- ⑩ Låsningsring
- ⑪ Fördelningsdosa
- ⑫ Skruv med räfflat huvud
- ⑬ Stoppskruv
- ⑭ Glasskiva

Montering

⚠ Risk för elektriska stötar!

Sätt aldrig kontakten i uttaget förrän strålkastaren monterats upp helt.

⚠ Risk för brännskador

Ta bara i halogenlamporna när halogenstrålkastaren är avstängd och lamporna är kalla. Lamporna blir mycket heta när de lyser. Ta aldrig i halogenlamporna med bara händerna, använd alltid en ren, torr trasa.

Sätta upp stativet

- ⇒ För att fälla ut teleskopstativet ⑦ lossar du på den räflade skruven ⑨. Stativet kan nu fällas ut.
- ⇒ Dra åt skruven med räfflat huvud ⑨ ordentligt.

Montera skyddsgallret ④ på halogenstrålkastarna ③

- ⇒ Stick in de undre stiften på skyddsgallret ④ i öppningarna i hörnen av glaskåpan ⑯.
- ⇒ Tryck ihop skyddsgallret ④ så mycket att det går att föra in stiften på andra sidan i motsvarande öppningar.
- ⇒ Gör likadant med den andra halogenstrålkastaren.

Montera halogenstrålkastare ③ på tvärlåslå

- ⇒ Stick in skruven med räfflat huvud ⑤ med underläggsbricka genom hålet på halogenstrålkastarens ③ bygel.
- ⇒ Placera sedan halogenstrålkastaren ③ med räfflad skruv ⑤ i motsvarande hål på tvärlåslå ⑥. Se noga till att stoppen sitter på plats bakom halogenstrålkastarna ③.
- ⇒ Dra åt skruven med räfflat huvud ⑤ ordentligt.

Montera tvärlåslå på teleskopstången

- ⇒ Stick först in skruven med räfflat huvud ⑫ genom hålet på fördelningsdosan ⑪ och sedan genom hålet i tvärlåslå ⑥.
- ⇒ Skruva sedan fast tvärlåslå ⑥ och fördelningsdosa ⑪ med den räflade skruven ⑫ på teleskopstativet ⑦.
- ⇒ Dra åt skruven med räfflat huvud ⑫ ordentligt.

Ställa in höjd på halogenstrålkastaren

- ⇒ Lossa låsningsringen ⑩ genom att skruva motsols.
- ⇒ Dra ut teleskopstativet ⑦ till önskad längd.
- ⇒ Skruva åt låsningsringen ⑩ igen genom att vrinda med sols.

⚠️ **Observera:**

För att ställa in halogenstrålkastarna **3** använder du skruven med räfflat huvud **5**, stoppskruven **13** och handtaget **2**.

Du ändrar strålkastarens horisontala position genom att lossa på den räfflade skruven **5** och ändra strålkastarens läge med hjälp av handtaget **2**. Dra åt den räfflade skruven **5** igen när du är nöjd med strålkastarens position.

Du ändrar strålkastarens vertikala position genom att lossa på stoppskruven **13** och ändra strålkastarens läge med hjälp av handtaget **2**. Dra åt stoppskruven **13** igen när du är nöjd med strålkastarens position.

⚠️ **Observera:**

Håll alltid fast strålkastaren med handtaget **2** när du ändrar läge på den.

⚠️ **Observera:**

Använd inte förlängningskablar som är längre än 15 m.

Ta ut halogenlampor

1. Stäng av strålkastaren med PÅ/AV-knappen **1**, dra ut kontakten och låt lamporna kallna.
2. Ta bort skruven där uppe i mitten på lampans hölle. Lossa glasskivan **14**.
3. Använd en torr tygbit när du tar ut halogenlampan.
4. Dra ut halogenlampan.

Sätta i halogenlampor

1. Försäkra dig om att halogenstrålkastaren är frånslagen och helt kall.
2. Ta en torr tygbit runt handen och ta ut halogenlampan ur förpackningen. Stick in den ena keramiska änden i motsvarande fattning.
3. Stick sedan in den andra keramiska änden i fattningen mitt emot. Försäkra dig om att det är riktig kontakt på båda sidor. Fattningen ska nu hålla fast halogenlampan så att den inte kan röra sig alls.
4. Stäng glasskivan **14** och spänna skruven i mitten igen.
5. Sätt på halogenstrålkastaren med PÅ/AV-knappen **1**.
6. Om det inte skulle fungera upprepar du steg 1-5.

Rengöring

⚠️ **Risk för elektriska stötar!**

Dra alltid ut kontakten innan du rengör halogenstrålkastaren. Du får absolut inte doppa ner den i eller spola av den under rinnande vatten för att rengöra den. Rengör halogenstrålkastaren utväntigt med en fuktig trasa.

⚠️ **Varng!**

Förvara halogenstrålkastaren oåtkomligt för barn.

Åtgärda fel

Symptom:

Det går inte att sätta på halogenstrålkastaren.

Möjliga orsaker och avhjälpling:

Kontrollera om halogenlamporna satts in på rätt sätt eller är trasiga. Byt lampa om det behövs.

En säkring har gått.

Kontrollera säkringarna i proppskåpet och byt ut den säkring som har gått.

Eluttaget är defekt. Prova med ett annat uttag.

Halogenstrålkastaren kan vara trasig.

Kontrollera om det finns skador på anslutningskabel eller kontakt. Låt en behörig yrkesman kontrollera halogenstrålkastaren.

Kassering



Apparaten får absolut inte kastas bland de vanliga hushållssoporna.

Lämna in den till ett företag som har tillstånd att ta hand om kasserade apparater av den här typen eller till rätt återvinningsstation på din kommunens avfallsanläggning.

Följ gällande föreskrifter. Om du är tveksam ska du fråga den lokala avfallshanteringsmyndigheten.



Lämna in allt förpackningsmaterial till miljövänlig återvinning.

Tekniska specifikationer

Nätspänning: 220 - 240 V ~ / 50 Hz

Nominell effekt: 2 x 500 Watt

Skyddstyp: IP44

Service

Kompernass Service Sverige

EA Rosengrensata 22

42131 Västra Frölunda

Tel.: 031-491080

Fax: 031-497490

e-mail: support.sv@kompernass.com

Kompernass Service Suomi

Petäjäksentie 19

FIN - 26100 Rauma

Tel.: 02 822 28 87

Fax: 010 293 02 63

e-mail: support.fi@kompernass.com

Importör

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

INDHOLDSFORTEGNELSE

	SIDE
Sikkerhedsanvisninger	20
Beskrivelse af halogenlampen på stativ	21
Samling	21
Afmontering af halogenpærer	22
Montering af halogenpærer	22
Rengøring	22
Afhjælpning af funktionsfejl	23
Bortskaffelse	23
Tekniske data	23
Service	23
Importør	23

Les bruksanvisningen nøye før første gangen apparatet tas i bruk og oppbevar den for senere bruk. Hvis apparatet gis videre til en tredje person, må bruksanvisningen også følge med.

HALOGEN- ARBEJDSLAMPE

Sikkerhedsanvisninger

Fare for elektrisk stød!

- Slut kun halogenlampen på stativ til en forskriffs-mæssigt installeret stikkontakt med en netspænding på 220-240 V ~, med 50 Hz.
- Træk stikket ud af stikkontakten ved driftsfejl, og før du rengør halogenlampen.
- Du må ikke komme halogenlampen ned i væske og ikke lade væske komme ind i lampens hus. Hvis der alligevel kommer væske ind i lampens hus, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten, og lade en kvalificeret fagmand reparere lampen.
- Rør aldrig ved halogenlampen, el-ledningen eller -stik med våde hænder.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten ved at trække i selve stikket og ikke i ledningen.
- Bøj eller klem ikke el-ledningen, og læg el-ledningen, så ingen kan træde på den eller falde over den.
- Lad omgående defekte strømkabler eller strømstik reparere af en autoriseret reparatør, så farlige situationer undgås.
- Afbryd halogenlampen fra el-nettet straks efter brug. Den er først helt strømløs, når du trækker stikket ud af stikkontakten.

⚠ Fare for kvæstelser!

- Børn skal være under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med halogenlampen.
- Denne halogenlampe må ikke benyttes af personer (inklusive børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller med manglende erfaringer og/eller manglende viden, medmindre en ansvarlig person holder opsyn med dem og giver dem anvisninger til, hvordan halogenlampen anvendes.

⚠ Bemærk!

- Træk altid el-stikket ud, før du tager halogen-pærerne ud.
- Lad halogenpærerne køle af, før du tager dem ud.
- Sluk kun halogenlampen på TÆND/SLUK-kontakten.
- Rør ikke ved glasafdækningen, el-ledningen eller metalhuset under brug. Halogenpærerne bliver meget varme. Der er fare for forbrænding!
- Udskift straks glaspladen, hvis den er defekt, med en lignende plade.
- Ret aldrig halogenpærerne mod hinanden. Apparatet kan beskadiges på grund af den voldsomme varmeudvikling.
- Sørg for, at halogenlampen på stativ står på sikker afstand af dig og hurtigt smeltende objekter.
- Se ikke direkte ind i halogenlampen, så øjen-skader undgås.
- Stil aldrig halogenlampen umiddelbart i nærheden af hurtigt brændbare materialer.
- Brug kun halogenpærer op til 500 watt.
- Rør aldrig ved halogenpæren med bare hænder. Brug altid en tør, ren klud.
- Læs og overhold alle sikkerhedsanvisninger og betjeningsanvisninger.
- Sørg for, at halogenlampen er afkølet, før du gemmer den væk.

Beskrivelse af halogenlampen på stativ

- ① TÆND/SLUK-kontakt
- ② Lampegreb
- ③ Halogenlampe
- ④ Beskyttelsesgitter
- ⑤ Fingerskrue
- ⑥ Tværstang
- ⑦ Teleskopstativ
- ⑧ Ell-ledning
- ⑨ Fingerskrue
- ⑩ Låseringe
- ⑪ Fordelerdåse
- ⑫ Fingerskrue
- ⑬ Låseskrue
- ⑭ Glasafdækning

Samling

⚠ Fare for elektrisk stød!

Sæt aldrig el-stikket i stikkontakten, før du har samlet lampen helt.

⚠ Fare for forbrænding

Rør kun ved halogenpærerne, når de er slukkede og afkølede. Halogenpærerne bliver meget varme. Rør aldrig ved halogenpærerne med bare hænder, men brug altid en ren, tør klud.

Udklapning af stativfoden

- ⇒ Løsn fingerskruen ⑨ for at stille teleskop-stativet ⑦ op. Foden kan nu klappes ned.
- ⇒ Spænd fingerskruen ⑨ fast.

Montér beskyttelsesgitteret ④ på halogenlamperne ③

- ⇒ Sæt de nederste stifter til beskyttelsesgitteret ④ ind i fordybningerne på hjørnerne foran glasafdækningen ⑭.
- ⇒ Tryk beskyttelsesgitteret ④ så meget sammen, at stifterne kan skubbes ind i fordybningerne på den anden side af beskyttelsesgitteret.
- ⇒ Gå frem på samme måde med den anden halogenlampe.

Montering af halogenlamperne ③ på tværstanden

- ⇒ Stik fingerskruen ⑤ med mellemflægsskive gennem hullet på halogenlampen ③.
- ⇒ Stik halogenlampen ③ med fingerskrue ⑤ ind i det dertil beregnede hul på tværstanden ⑥. Sørg for, at stoppene befinner sig bag halogenlamperne ③.
- ⇒ Spænd fingerskruen ⑤ fast.

Montering af tværstanden på teleskopstangen

- ⇒ Stik først fingerskruen ⑫ gennem hullet på fordelerdåsen ⑪ og derefter gennem hullet i tværstanden ⑥.
- ⇒ Monter nu tværstanden ⑥ og fordelerdåsen ⑪ ved hjælp af fingerskruen ⑫ på teleskopstativet ⑦.
- ⇒ Spænd fingerskruen ⑫ fast.

Højdeindstilling af halogenlampen på stativ

- ⇒ Løsn låseringen ⑩ ved at dreje mod uret.
- ⇒ Træk teleskopstativet ⑦ ud til den ønskede længde.
- ⇒ Spænd låseringen ⑩ fast igen ved at dreje med uret.

⚠️ Obs:

Halogenglampen **③** justeres ved hjælp af fingerskruen **⑤**, låseskruen **⑬** og lampegrebet **②**.

Du justerer den vandrette position ved at løsne fingerskruen **⑤** og stille lampen i den ønskede position ved hjælp af lampegrebet **②**. Spænd fingerskruen **⑤** igen, når du har fundet den optimale position.

Du justerer den lodrette position ved at løsne fingerskruen **⑬** og stille lampen i den ønskede position ved hjælp af lampegrebet **②**. Spænd fingerskruen **⑬** igen, når du har fundet den optimale position.

⚠️ Obs:

Hold altid fast i lampegrebet **②** under indstillingerne.

⚠️ Obs:

Brug ikke forlængerledninger over 15 m.

Afmontering af halogenpærer

- Sluk lampen på TÆND/SLUK-kontakten **①**, træk el-stikket ud af stikkontakten, og lad halogenpæreren køle af.
- Fjern den midterste skrue øverst på pærehuset. Løsn glasafdækningen **⑭**.
- Brug en tør klud til at tage halogenpæreren ud med.
- Tag halogenpæreren ud.

Montering af halogenpærer

- Sørg for, at halogenlampen er slukket og helt afkølet.
- Tag halogenpæreren ud af emballagen med en tør klud. Sæt den ene keramikende på den pågældende fatning.
- Sæt derefter den anden keramikende på fatningen overfor. Sørg for, at der er kontakt på begge sider. Nu skal fatningen fastholde halogenpæreren, så halogenpæreren ikke kan bevæge sig.
- Luk nu glasafdækningen **⑭**, og spænd den midterste skrue igen.
- Tænd halogenlampen på TÆND/SLUK-kontakten **①**.
- Hvis den ikke fungerer, skal du gentage trin 1- 5.

Rengøring

⚠️ Fare for elektrisk stød!

Træk stikket ud af stikkontakten, før du rengør halogenlampen. Du må aldrig komme lampen ned i vand eller holde den ind under rindende vand under rengøringen. Rengør halogenlampen på stativ udvendigt med en fugtig klud.

⚠️ Bemærk!

Sørg for, at halogenlampen på stativ er utilgængelig for børn.

Afhjælpning af funktionsfejl

Symptom:

Halogenlampen kan ikke tændes.

Mulige årsager og afhjælpning:

Kontrollér, at halogenpærerne er sat rigtigt i eller eventuelt i stykker. Udskift halogenpæren ved behov.

En sikring i husets installationer er defekt.

Kontrollér husets sikringer, og udskift en eventuel defekt sikring.

Stikkontakten er defekt. Prøv en anden stikkontakt.

Halogenlampen er muligvis defekt.

Kontrollér el-ledningen og el-stikket for skader.

Lad fagfolk kontrollere halogenlampen.

Bortskaffelse



Kom under ingen omstændigheder halogenlampen i det normale husholdningsaffald.

Bortskaf produktet hos et godkendt affaldsfirma eller på dit kommunale affaldsanlæg.

Følg de aktuelt gældende regler. Kontakt affaldsordningen, hvis du er i tvivl.



Aflever alle emballagematerialer på et affaldsdepot, så miljøet skånes.

Tekniske data

Netspænding: 220 - 240 V~ / 50Hz

Nominel effekt: 2 x 500 Watt

Beskyttelsesart: IP44

Service

 **Kompernass Service Danmark**

H.C. Ørsteds Vej 6

DK-3000 Helsingør

Tel.: 0045 491 300 72

e-mail: support.dk@kompernass.com

Importør

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

www.kompernass.com

INNHOLDSFORTEGNELSE

SIDE

Sikkerhetshenvisninger	26
Beskrivelse av apparatet	27
Montering	27
Ta ut halogenpære	28
Sette inn halogenpære	28
Rengjøring	28
Reparering av funksjonsfeil	29
Deponering	29
Tekniske spesifikasjoner	29
Service	29
Importør	29

Les bruksanvisningen nøye før første gangen apparatet tas i bruk og oppbevar den for senere bruk. Hvis apparatet gis videre til en tredje person, må bruksanvisningen også følge med.

HALOGEN ARBEIDS-LAMPE

Sikkerhetshenvisninger

⚠ Fare for elektriske støt!

- Arbeidslampen må kun kobles til forskriftsmessig installerte stikkontakter med en nettspenning på 220-240 V ~ med 50 Hz.
- Koble lampen fra stikkontakten ved feilfunksjoner eller hvis den skal rengjøres.
- Arbeidslampen må aldri dyppes i væske og ingen væske må komme på innsiden av huset til apparatet. Skulle allikevel væske komme på innsiden av huset må støpselet dras ut av stikkontakten med en gang og apparatet repareres av kvalifisert fagpersonale.
- Aldri rør arbeidslampen, strømledningen og støpselet med våte hender.
- Trekk alltid i støpselet, ikke i ledningen, når du kobler lampen fra stikkontakten.
- Aldri bøy eller klem strømledningen, og legg kabelen slik at ingen kan stå på den eller snuble over den.
- Skadet strømledning eller støpsel skal straks skiftes av autorisert elektriker for å unngå skader.
- Etter bruk må arbeidslampen kobles fra elektrisitetssettet med en gang. Bare hvis man drar støpselet ut av stikkontakten er apparatet fullstendig strømfritt.

⚠ Fare for personskader!

- Barn skal overvåkes slik at de ikke bruker apparatet som et leketøy.

- Apparatet må ikke brukes av personer som på grunn av reduserte fysiske, sensoriske eller mentale egenskaper eller manglende erfaring og kunnskap ikke vil kunne bruke apparatet på en forskriftsmessig måte. Slike personer bør i så fall ha tilsyn og tilstrekkelig opplæring.

⚠ Forsiktig!

- Dra alltid støpselet ut av stikkontakten før du tar ut lyselementene.
- La lyselementene først kjøles ned før du tar dem ut.
- Bruk kun PÅ/AV-bryteren for å slå av arbeidslampen.
- Aldri berør glassdekselet, nettledningen eller metallhuset under drift. Halogenlamper blir veldig varme. Fare for forbrenninger!
- Hvis glasskiven er defekt, må den skiftes umiddelbart.
- Rett aldri lampehodene mot hverandre. Apparatet kan skades av den store varmeutviklingen.
- Arbeidslampen må plasseres på sikker avstand fra deg og gjenstander som lett kan smelte.
- Se ikke direkte inn i arbeidslampen; slik unngår du øyeskader.
- Arbeidslampen må ikke plasseres i nærheten av lett antennelige materialer.
- Bruk kun halogenpærer opp til 500 watt.
- Berør aldri lampen med bare hender. Benytt alltid et tørt, rent tørkle.
- Les og overhold alle sikkerhetshenvisningene og bruksanvisningen.
- Sørg for at arbeidslampen er kjølt ned før den pakkes bort.

Beskrivelse av apparatet

- ① PÅ/AV-bryter
- ② Håndtak
- ③ Lampe
- ④ Beskyttelsesgitter
- ⑤ Fingerskrue
- ⑥ Travers
- ⑦ Teleskopstativ
- ⑧ Strømledning
- ⑨ Fingerskrue
- ⑩ Låseringer
- ⑪ Fordelingsboks
- ⑫ Fingerskrue
- ⑬ Låseskrue
- ⑭ Glassdeksel

Montering

⚠ Fare for elektriske støt!

Aldri stikk støpselet i stikkontakten før apparatet er montert fullstendig.

⚠ Fare for forbrenninger

Bare berør halogenlampen i deaktivert og nedkjølt tilstand. Halogenlamper blir veldig varme. Aldri berør halogenlampen med bare hender; bruk alltid et rent, tørt tørkle.

Klappe ut stativfoten

- ⇒ For å klappa ut stativfoten ⑦ må du løsne fingerskruen ⑨. Foten kan kun klappes ut nedover.
- ⇒ Stram fingerskruen ⑨.

Montere beskyttelsesgitteret ④ på lampehodene ③

- ⇒ Stikk de nedre stiftene på beskyttelsesgitteret ④ inn i utsparingene på hjørnene av glassdekselet ⑯.
- ⇒ Trykk beskyttelsesgitteret ④ så langt sammen at det kan skyve stiftene på den andre siden av beskyttelsesgitteret ned i utsparingene.
- ⇒ Gjør på samme måte med den andre lampehodet.

Montering av lampehodene ③ på traversen

- ⇒ Stikk fingerskruen ⑤ med underlagskiven gjennom hullet i bøylen til lampehodet ③.
- ⇒ Stikk lampehodet ③ inn i boringen i traversen ⑥ med fingerskruen ⑤. Pass på at stopperen befinner seg bak lampehodene ③.
- ⇒ Stram fingerskruen ⑤.

Montering av traversen på teleskopstaven

- ⇒ Stikk fingerskruen ⑫ først gjennom hullet i fordelerboksen ⑪ og etterpå gjennom hullet i traversen ⑥.
- ⇒ Monter nå traversen ⑥ og fordelerboksen ⑪ ved hjelp av fingerskruen ⑫ på teleskopstativet ⑦.
- ⇒ Stram fingerskruen ⑫.

Høydejustering av arbeidslampen

- ⇒ Løs låseringen ⑩ ved å snu den mot uret.
- ⇒ Dra teleskopstativet ⑦ ut til den ønskete lengden.
- ⇒ Gjør fast låseringen ⑩ igjen ved å skru den med uret.

⚠️ Obs!:

For å justere arbeidslampen ③ må du bruke fingerskruen ⑤, låseskruen ⑬ og håndtaket ②.

Den horisontale posisjonen endres ved å løse fingerskruen ⑤ og stille den til den ønskete posisjonen med hjelp av håndtaket ②. Stram fingerskruen ⑤ igjen når du har funnet den optimale posisjonen.

Den vertikale posisjonen endres ved å løse låseskruen ⑬ og å innstille den ønskete posisjonen med hjelp av håndtaket ②. Stram låseskruen ⑬ igjen når den ideelle posisjonen er funnet.

⚠️ Obs!:

Hold alltid fast håndtaket ② under justeringen.

⚠️ Obs!:

Bruk aldri en skjøteleddning som er lengre enn 15 m.

Ta ut halogenpære

- Slå av apparatet med PÅ/AV-bryteren ①, dra støpselet ut av stikkontakten og la halogenpæren kjøles ned.
- Fjern den midtre skruen på toppen av lampehuset. Løsne glassdekselet ⑭.
- Benytt et tørt tørkle for å ta ut halogenpæren.
- Dra ut halogenpæren.

Sette inn halogenpære

- Sørg for at stativhalogenstråleren er slått av og fullstendig kjølt ned.
- Ta halogenpæren ut av forpakningen med et tørt tørkle. Stikk en keramikkende i den tilsvarende fatningen.
- Stikk nå den andre keramikkenden i fatningen som befinner seg på motsatt side. Sørg for at det blir kontakt på begge sider. Fatningen skulle nå holde fast halogenpæren slik at den ikke kan bevege seg lenger.
- Lukk nå glassdekselet ⑭ og skru fast den midtre skruen igjen.
- Slå på arbeidslampen med PÅ/AV-bryteren ① .
- Hvis dette ikke fungerer, gjenta trinn 1-5.

Rengjøring

⚠️ Fare for elektriske støt!

Dra alltid støpselet ut av stikkontakten før du rengjør lampen. Apparatet må aldri dyppes i vann eller holdes under rennende vann når det rengjøres. Rengjør lampen på utsiden med en fuktig klut.

⚠️ Forsiktig!

Lampen må ikke være tilgjengelig for barn.

Reparering av funksjonsfeil

Symptom:

Stativhalogenstråleren lar seg ikke slå på.

Mulig årsak og behandling:

Kontroller at halogenpærene er satt inn ordentlig eller kanskje er i ustand. Erstatt halogenpæren hvis det er nødvendig.

En husholdningssikring er defekt.

Kontroller husholdningssikringen og bytt den ut hvis det er nødvendig.

Stikkontakten er defekt. Prøv en annen stikkontakt.

Arbeidslampen er defekt

Kontroller strømledningen og støpselet: er de skadet?

La fagpersonale kontrollere lampen.

Tekniske spesifikasjoner

Strømspenning: 220 - 240 V~ / 50Hz

Nominell effekt: 2 x 500 Watt

Beskyttelsestype: IP44

Service

 Kompernaß Service Norway

Telefon: 0047 35 58 35 50

Importør

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Avhending



Apparatet må ikke kastes i
husholdningsavfallet.

Apparatet avhendes via en godkjent renovasjonsbedrift eller leveres til godkjent avfallsbehandlingsanlegg. Følg gjeldende forskrifter for denne typen avfall. Ta kontakt med renovasjonsetaten i din kommune hvis du er i tvil.



Kildesorter all emballasje før du kaster den.

Περιεχόμενα

Σελίδα

Υποδειξεις ασφαλειας	32
Περιγραφή συσκευής	33
Μοντάρισμα	33
Απεγκατάσταση λαμπών αλογόνου	34
Εγκατάσταση λαμπών αλογόνου	34
Καθαρισμός	34
Διόρθωση βλαβών	35
Απομάκρυνση	35
Τεχνικές πληροφορίες	35
Σέρβις	35
Εισαγωγέας	35

Φυλάζτε αυτή την οδηγία για ερωτήσεις που θα προκύψουν αργότερα – και σε περίπτωση παράδοσης της συσκευής δώστε την επίσης σε αυτούς που θα την αποκτήσουν!

ΠΡΟΒΟΛΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΛΟΓΟΝΟΥ

Υποδείξεις ασφαλείας

⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Συνδέετε τον προβολέα αλογόνου με βάση μόνο σε μια σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη πρίζα με μια τάση δικτύου 220-240 V ~, με 50 Hz.
- Τραβάτε σε βλάβες λειτουργίας και πριν καθαρίσετε τον προβολέα αλογόνου με βάση, το βύσμα από την πρίζα.
- Δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να βυθίσετε τον προβολέα αλογόνου με βάση σε υγρό και να αφήσετε να εισρεύσουν υγρά στην επικάλυψη της συσκευής. Στην περίπτωση που κάποια φορά φτάσει υγρό στην επικάλυψη συσκευής, τραβήξτε αμέσως το βύσμα από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να επιδιορθωθεί από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Ποτέ μην πιάνετε τον προβολέα αλογόνου με βάση, το καλώδιο δικτύου και το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- Τραβάτε πάντα το καλώδιο δικτύου στο βύσμα από την πρίζα, μην τραβάτε από το ίδιο το καλώδιο.
- Μην κάμπιπτετε ή συμπιέζετε το καλώδιο δικτύου και τοποθετείστε το έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να πατά ή να σκοντάφτει εκεί.
- Τα καλώδια δικτύου ή τα βύσματα με βλάβη πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως από ειδικό προσωπικό ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- Αποσυνδέστε αμέσως μετά τη χρήση, τον προβολέα αλογόνου με βάση από το δίκτυο ρεύματος. Μόνο όταν τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα είναι ο προβολέας εντελώς χωρίς ρεύμα.

⚠ Κίνδυνος τραυματισμού!

- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες, φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και/ ή με έλλειψη γνώσεων, εκτός εάν επιτηρούνται μέσω ενός υπεύθυνου ατόμου για την ασφάλειά τους ή εάν αυτά τα άτομα έχουν λάβει υποδείξεις για το πως χρησιμοποιείται η συσκευή.

⚠ Προσοχή!

- Τραβάτε πάντα το βύσμα εφόσον θέλετε να απομακρύνετε τις λάμπες αλογόνου.
- Αφήστε τις λάμπες αλογόνου να κρυώσουν πρώτα, πριν τις απομακρύνετε.
- Απενεργοποιείτε τον προβολέα αλογόνου με βάση μόνο από τον διακόπητη ΟΝ/OFF.
- Κατά τη λειτουργία μην αγγιζετε το γυαλίνο κάλυμμα, τη γραμμή δικτύου και την μεταλλική επικάλυψη. Οι λάμπες αλογόνου καίνε πολύ. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος!
- Ένα ελαττωματικό γυαλίνο τζάμι πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως από ένα ίδιας ποιότητας.
- Ποτέ μην κατευθύνετε τους προβολείς αλογόνου τον έναν προς τον άλλο. Η συσκευή μπορεί μέσω της υψηλής δημιουργίας θερμοκρασίας να χαλάσει.
- Εξασφαλίστε ότι ο προβολέας αλογόνου με βάση βρίσκεται σε ασφαλή απόσταση από εσάς και από αντικείμενα τα οποία λιώνουν γρήγορα.
- Μην κοιτάτε απευθείας στον προβολέα αλογόνου δαπέδου, ώστε να αποφύγετε βλάβες στα μάτια.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τον προβολέα αλογόνου με βάση πολύ κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά λάμπες αλογόνου έως 500 Watt.
- Ποτέ μην αγγιζετε με γυμνά χέρια τη λάμπα αλογόνου. Χρησιμοποιείτε πάντα ένα στεγνό, καθαρό πανί.
- Διαβάζετε και λαμβάνετε υπόψη όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και χειρισμού.

- Εξασφαλίστε ότι ο προβολέας αλογόνου με βάση έχει κρυώσει, πριν τον συσκευάσετε πάλι.

Περιγραφή συσκευής

- ① Διακόπτης ΟΝ/OFF
- ② Λαβή προβολέα
- ③ Προβολέας αλογόνου
- ④ Προστατευτική σχάρα
- ⑤ Κοχλίας με ροζέτα
- ⑥ Εγκάρσιος φορέας
- ⑦ Περιστροφική βάση
- ⑧ Καλώδιο δικτύου
- ⑨ Κοχλίας με ροζέτα
- ⑩ Δακτύλιοι σταθεροποίησης
- ⑪ Πολλαπλός διανομέας
- ⑫ Βίδα με ροζέτα
- ⑬ Βίδα στερέωσης
- ⑭ Γυάλινη επικάλυψη

Μοντάρισμα

⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Ποτέ μην εισάγετε το βύσμα στην πριζά, πριν εγκαταστήσετε πλήρως τη συσκευή.

⚠ Κίνδυνος εγκαύματος

Αγγίζετε τις λάμπες αλογόνου μόνο σε απενεργοποιημένη και κρύα κατάσταση.
Οι λάμπες αλογόνου καίνε πολύ. Ποτέ μην αγγίζετε τις λάμπες αλογόνου με γυμνά χέρια, αλλά χρησιμοποιείτε πάντα ένα καθαρό, στεγνό πανί.

Άνοιγμα της βάσης

- ⇒ Για να τοποθετήσετε την περιστρεφόμενη βάση ⑦, λασκάρετε τον κοχλία με ροζέτα ⑨. Η βάση μπορεί τώρα να κλείσει προς τα κάτω.
- ⇒ Τραβήξτε σφιχτά τον κοχλία με ροζέτα ⑨.

Μοντάρισμα των σχαρών προστασίας

- ④ στους προβολείς αλογόνου ③
- ⇒ Εισάγετε τους κάτω αξονίσκους της σχάρας προστασίας ④ στις εγκοπές στις γωνίες μπροστά από τη γυάλινη επικάλυψη ⑯.
 - ⇒ Πιέστε τη σχάρα προστασίας ④ τόσο ώστε να μπορείτε να ωθείτε τους αξονίσκους στην άλλη πλευρά της σχάρας προστασίας στις εγκοπές.
 - ⇒ Ακολουθήστε με τον δεύτερο προβολέα αλογόνου την ίδια διαδικασία.

Μοντάρισμα του προβολέα αλογόνου ③ στον εγκάρσιο φορέα

- ⇒ Εισάγετε τη βίδα με ροζέτα ⑤ με τη ροδέλα μέσα από την οπή στο τόξο του προβολέα αλογόνου ③.
- ⇒ Εισάγετε τον προβολέα αλογόνου ③ με τη βίδα με ροζέτα ⑤ στην για αυτόν προβλεπόμενη οπή στον εγκάρσιο φορέα ⑥. Προσέχετε ώστε οι αναστολείς να βρίσκονται πίσω από τους προβολείς αλογόνου ③.
- ⇒ Τραβήξτε σφιχτά τη βίδα με ροζέτα ⑤.

Μοντάρισμα του εγκάρσιου φορέα στην περιστροφική ράβδο

- ⇒ Εισάγετε τη βίδα με ροζέτα ⑫ πρώτα μέσα από την οπή στην υποδοχή διανομέα ⑪, στη συνέχεια μέσα από την οπή στον εγκάρσιο φορέα ⑥.
- ⇒ Μοντάρετε τώρα τον εγκάρσιο φορέα ⑥ και την υποδοχή διανομέα ⑪ με τη βοήθεια των κοχλία με ροζέτα ⑫ στην περιστροφική ράβδο ⑦.
- ⇒ Τραβήξτε σφιχτά τον κοχλία με ροζέτα ⑫.

Ρύθμιση ύψους του προβολέα αλογόνου με βάση

- ⇒ Χαλαρώστε τον δακτύλιο σταθεροποίησης ⑩ με περιστροφή αντίθετα από τους δείκτες του ρολογιού.
- ⇒ Εκτείνετε προς τα έξω την περιστροφική βάση ⑦ στο επιθυμητό μήκος.
- ⇒ Σφίξτε πάλι τον δακτύλιο σταθεροποίησης ⑩ με περιστροφή σύμφωνα με τους δείκτες του ρολογιού.



⚠ Προσοχή:

Για να ρυθμίσετε τους προβολείς αλογόνου **③** παρακαλούμε χρησιμοποιείτε τον κοχλία με ροζέτα **⑤**, τη βίδα στερέωσης **⑯** και τη λαβή προβολέα **②**.

Ρυθμίζετε την οριζόντια θέση χαλαρώνοντας τον κοχλία με ροζέτα **⑤** και με τη βοήθεια της λαβής προβολέα **②** θέτετε στην επιθυμητή θέση. Σφίξτε πάλι τον κοχλία με ροζέτα **⑤** όταν έχετε βρει τη βέλτιστη θέση.

Ρυθμίζετε την κάθετη θέση χαλαρώνοντας τη βίδα στερέωσης **⑯** και με τη βοήθεια της λαβής προβολέα **②** θέτετε στην επιθυμητή θέση. Σφίξτε πάλι τη βίδα στερέωσης **⑯** όταν έχετε βρει τη βέλτιστη θέση.

⚠ Προσοχή:

Κατά τις ρυθμίσεις κρατάτε πάντα σφιχτά τη λαβή προβολέα **②**.

⚠ Προσοχή:

Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκταση πάνω από 15 m.

Απεγκατάσταση λαμπών αλογόνου

1. Απενεργοποιείστε τη συσκευή στον διακόπτη ON/OFF **①**, τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα και αφήστε τον προβολέα αλογόνου με βάση να κρυώσει.
2. Απομακρύνετε τη μεσαία βίδα επάνω στην επικάλυψη λάμπας. Χαλαρώστε τη γυάλινη επικάλυψη **⑯**.
3. Χρησιμοποιείστε ένα στεγνό πανί για να απομακρύνετε τη λάμπα αλογόνου.
4. Απομακρύνετε τη λάμπα αλογόνου.

Εγκατάσταση λαμπών αλογόνου

1. Εξασφαλίστε ότι ο προβολέας αλογόνου με βάση είναι απενεργοποιημένος και ότι έχει κρυώσει εντελώς.
2. Πάρτε την λάμπα αλογόνου με ένα στεγνό πανί από τη συσκευασία. Βάλτε ένα κεραμικό άκρο στην αντίστοιχη υποδοχή.
3. Βάλτε τώρα το άλλο κεραμικό άκρο στην απέναντι υποδοχή. Εξασφαλίστε ότι στις δύο πλευρές έχει δημιουργηθεί η επαφή. Η υποδοχή πρέπει τώρα να κρατά σφιχτά τη λάμπα αλογόνου ώστε αυτή να μην μπορεί πλέον να κινηθεί.
4. Κλείστε τώρα τη γυάλινη επικάλυψη **⑯** και τραβήξτε τη μεσαία βίδα πάλι.
5. Ενεργοποιείστε τη λάμπα αλογόνου στον διακόπτη ON/OFF **①**.
6. Σε περίπτωση μη λειτουργίας, επαναλάβετε τα βήματα 1 - 5.

Καθαρισμός

⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Τραβάτε πάντα το βύσμα από την πρίζα, πριν καθαρίσετε τον προβολέα αλογόνου με βάση. Κατά τον καθαρισμό δεν επιτρέπεται να βυθίσετε τη συσκευή στο νερό ή να την κρατάτε κάτω από ρέον νερό. Καθαρίζετε τον προβολέα αλογόνου με βάση, εξωτερικά με ένα νωπό πανί.

⚠ Προσοχή!

Ο προβολέας αλογόνου με βάση δεν πρέπει να είναι προσβάσιμος σε παιδιά.

Διόρθωση βλαβών

Σύμπτωμα:

Ο προβολέας αλογόνου με βάση δεν ενεργοποιείται.

Πιθανές αιτίες και διόρθωση:

Ελέγχετε εάν οι λάμπες αλογόνου έχουν τοποθετηθεί σωστά ή ενδεχομένως εάν έχουν βλάβη.

Αντικαταστήστε τη λάμπα αλογόνου εάν χρειάζεται.

Μια οικιακή ασφάλεια είναι ελαττωματική.

Ελέγχετε τις οικιακές ασφάλειες και αντικαταστήστε τις εάν απαιτείται.

Η υποδοχή δικτύου είναι ελαττωματική. Δοκιμάστε μια άλλη υποδοχή δικτύου.

Ο προβολέας αλογόνου με βάση είναι πιθανώς ελαττωματικός.

Ελέγχετε την γραμμή σύνδεσης και το βύσμα για βλάβες. Αφήστε τον προβολέα αλογόνου με βάση να ελεγχθεί από εξειδικευμένο προσωπικό.

Απομάκρυνση



Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα.

Απομακρύνετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απομάκρυνσης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απομάκρυνσης.

Προσέχετε τις τρέχουσες ισχύουσες προδιαγραφές.

Σε περίπτωση αμφιβολιών ελάτε σε επαφή με την επιχείρηση απόρριψης.

Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασιών φιλικά προς το περιβάλλον.

Τεχνικές πληροφορίες

Τάση δικτύου: 220 - 240 V~ / 50Hz

Ονομαστική ισχύς: 2 x 500 Watt

Κατηγορία προστασίας: IP44

Σέρβις

Kompernass Service Ελλάδα

Kalothanassi G. Amalia a 10-12 Thiatiron Str.

14231 N.Ionia Athens

Tel.: 210 2790865

Fax: 210 2796982

e-mail: support.gr@kompernass.com

Εισαγωγέας

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

www.kompernass.com

INHALTSVERZEICHNIS

SEITE

Sicherheitshinweise	38
Gerätebeschreibung	39
Montage	39
Halogenlampen ausbauen	40
Halogenlampen einbauen	40
Reinigen	40
Fehlfunktionen beseitigen	41
Entsorgen	41
Technische Daten	41
Service	41
Importeur	41

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

HALOGENARBEITS-STRÄHLER

Sicherheitshinweise

⚠ Stromschlaggefahr!

- Schließen Sie den Halogenarbeitsstrahler nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer NetzsSpannung von 220-240 V~, mit 50 Hz an.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Halogenarbeitsstrahler reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Sie dürfen den Halogenarbeitsstrahler keinesfalls in Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gehäuse des Geräts gelangen lassen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätgehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Fassen Sie Halogenarbeitsstrahler, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzkabel oder Netzstecker sofort von autorisiertem Fachpersonal ersetzen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Trennen Sie Ihren Halogenarbeitsstrahler sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.

⚠ Verletzungsgefahr!

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten, physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

⚠ Achtung!

- Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie die Halogenlampen herausnehmen wollen.
- Lassen Sie die Halogenlampen zuerst abkühlen, bevor Sie sie herausnehmen.
- Schalten Sie den Halogenarbeitsstrahler nur am EIN/AUS-Schalter ab.
- Berühren Sie während des Betriebs nicht die Glasabdeckung, die Netzeitung und das Metallgehäuse. Die Halogenlampen werden sehr heiß. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Lassen Sie eine defekte Glasscheibe sofort durch eine gleichwertige Scheibe ersetzen.
- Richten Sie die Halogenstrahler nie aufeinander. Das Gerät kann durch die große Hitzeentwicklung beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Halogenarbeitsstrahler in sicherer Entfernung zu Ihnen und schnell schmilzenden Objekten steht.
- Schauen Sie nicht direkt in den Halogenarbeitsstrahler, um Augenschäden zu vermeiden.
- Stellen Sie den Halogenarbeitsstrahler niemals in unmittelbarer Nähe von schnell brennbaren Materialien auf.
- Benutzen Sie ausschließlich Halogenlampen bis 500 Watt.
- Berühren Sie niemals mit bloßen Händen die Halogenlampe. Benutzen Sie immer ein trockenes, sauberes Tuch.
- Lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanweisungen.
- Stellen Sie sicher, dass der Halogenarbeitsstrahler abgekühlt ist, bevor Sie ihn wieder verstauen.

Gerätebeschreibung

- ① EIN/AUS-Schalter
- ② Strahlergriff
- ③ Halogenstrahler
- ④ Schutzgitter
- ⑤ Rändelschraube
- ⑥ Querträger
- ⑦ Teleskop-Ständer
- ⑧ Netzkabel
- ⑨ Rändelschraube
- ⑩ Feststellringe
- ⑪ Verteilerdose
- ⑫ Rändelschraube
- ⑬ Feststellschraube
- ⑭ Glasabdeckung

Montage

⚠ Gefahr eines elektrischen Schlags!

Stecken Sie den Netzstecker niemals in die Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät nicht vollständig aufgebaut haben.

⚠ Verbrennungsgefahr

Berühren Sie die Halogenlampen nur im abgeschalteten und abgekühlten Zustand. Die Halogenlampen werden sehr heiß. Berühren Sie die Halogenlampen niemals mit bloßen Händen, sondern benutzen Sie immer ein sauberes trockenes Tuch.

Ausklopfen des Standfußes

- ⇒ Um den Teleskop-Ständer ⑦ aufzustellen, lösen Sie die Rändelschraube ⑨. Der Standfuß lässt sich nun nach unten klappen.
- ⇒ Ziehen Sie die Rändelschraube ⑨ fest an.

Montieren der Schutzgitter ④ an den Halogenstrahlern ③

- ⇒ Stecken Sie die unteren Stifte des Schutzgitters ④ in die Aussparungen an den Ecken vor der Glasabdeckung ⑭.
- ⇒ Drücken Sie das Schutzgitter ④ so weit zusammen, dass Sie die Stifte an der anderen Seite des Schutzgitters in die Aussparungen schieben können.
- ⇒ Verfahren Sie mit dem zweiten Halogenstrahler genauso.

Montieren der Halogenstrahler ③ auf dem Querträger

- ⇒ Stecken Sie die Rändelschraube ⑤ mit der Unterlegscheibe durch das Loch am Bügel des Halogenstrahlers ③.
- ⇒ Stecken Sie den Halogenstrahler ③ mit der Rändelschraube ⑤ in die dafür vorgesehene Bohrung am Querträger ⑥. Achten Sie darauf, dass sich die Stopper hinter den Halogenstrahlern ③ befinden.
- ⇒ Ziehen Sie die Rändelschraube ⑤ fest.

Montieren des Querträgers auf dem Teleskop-Stab

- ⇒ Stecken Sie die Rändelschraube ⑫ zuerst durch das Loch an der Verteilerdose ⑪, danach durch das Loch im Querträger ⑥.
- ⇒ Montieren Sie nun den Querträger ⑥ und die Verteilerdose ⑪ mithilfe der Rändelschraube ⑫ auf dem Teleskop-Ständer ⑦.
- ⇒ Ziehen Sie die Rändelschraube ⑫ fest.

Höhenverstellung des Halogenarbeitsstrahler

- ⇒ Lösen Sie den Feststellring ⑩ durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
- ⇒ Ziehen Sie den Teleskop-Ständer ⑦ auf die gewünschte Länge heraus.
- ⇒ Stellen Sie den Feststellring ⑩ durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder fest.

⚠ Achtung:

Um die Halogenstrahler **③** zu verstetllen, benutzen Sie bitte die Rändelschraube **⑤**, die Feststellschraube **⑬** und den Strahlergriff **②**.

Sie verstetllen die horizontale Position, indem Sie die Rändelschraube **⑤** lösen und mithilfe des Strahlergriffs **②** in die gewünschte Position stellen. Ziehen Sie die Rändelschraube **⑤** wieder an, wenn Sie die optimale Position gefunden haben.

Sie verstetllen die vertikale Position indem Sie die Feststellschraube **⑬** lösen und mithilfe des Strahlergriffs **②** in die gewünschte Position stellen. Ziehen Sie die Feststellschraube **⑬** wieder an, wenn Sie die optimale Position gefunden haben.

⚠ Achtung:

Halten Sie während der Einstellungen immer den Strahlergriff **②** fest.

⚠ Achtung:

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel über 15 m.

Halogenlampen ausbauen

1. Schalten Sie das Gerät am EIN/AUS-Schalter **①** ab, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzteckdose und lassen Sie den Halogenarbeitsstrahler abkühlen.
2. Entfernen Sie die mittlere Schraube oben auf dem Lampengehäuse. Lösen Sie die Glasabdeckung **⑭**.
3. Benutzen Sie ein trockenes Tuch, um die Halogenlampe herauszunehmen.
4. Ziehen Sie die Halogenlampe heraus.

Halogenlampen einbauen

1. Stellen Sie sicher, dass der Halogenarbeitsstrahler ausgeschaltet ist und vollständig abgekühlt ist.
2. Nehmen Sie die Halogenlampe mit einem trockenen Tuch aus der Verpackung. Stecken Sie ein Keramikende auf die entsprechende Fassung.
3. Stecken Sie nun das andere Keramikende auf die gegenüberliegende Fassung. Stellen Sie sicher, dass auf beiden Seiten der Kontakt hergestellt wurde. Die Fassung sollte nun die Halogenlampe fest halten, so dass die Halogenlampe sich nicht mehr bewegen kann.
4. Schließen Sie nun die Glasabdeckung **⑭** und ziehen Sie die mittlere Schraube wieder an.
5. Schalten Sie den Halogenstrahler am EIN/AUS-Schalter **①** an.
6. Falls es nicht funktioniert, wiederholen Sie die Schritte 1-5.

Reinigen

⚠ Gefahr eines elektrischen Schlags!

Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Halogenarbeitsstrahler reinigen. Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser tauchen oder unter fließendes Wasser halten. Reinigen Sie den Halogenarbeitsstrahler äußerlich mit einem feuchten Tuch.

⚠ Achtung!

Machen Sie den Halogenarbeitsstrahler für Kinder unzugänglich.

Fehlfunktionen beseitigen

Symptom:

Der Halogenarbeitsstrahler schaltet sich nicht ein.

Mögliche Ursache und Abhilfe:

Überprüfen Sie, ob die Halogenlampen korrekt eingebaut oder eventuell beschädigt sind. Ersetzen Sie die Halogenlampe wenn nötig.

Eine Haushaltssicherung ist defekt.

Überprüfen Sie die Haushaltssicherungen und erneuern Sie diese gegebenenfalls.

Die Netzsteckdose ist defekt. Probieren Sie eine andere Netzsteckdose aus.

Der Halogenarbeitsstrahler ist möglicherweise defekt.

Überprüfen Sie die Anschlussleitung und den Netzstecker auf Schäden. Lassen Sie den Halogenarbeitsstrahler von Fachpersonal überprüfen.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Technische Daten

Netzspannung: 220 - 240 V~ / 50Hz

Nennleistung: 2 x 500 Watt

Schutzart: IP44

Service



Schraven

Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14

D-47623 Kevelaer

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

